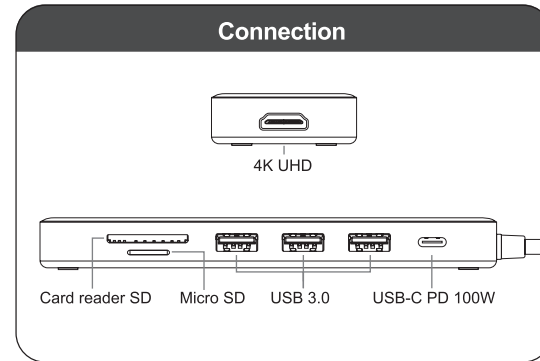
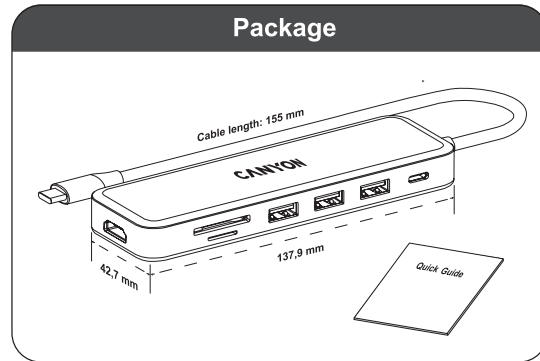


CANYON
YOU CAN

7 PORT USB-C HUB DS-13
Quick Guide v 1.1



ENG

- Features:**
- 7-in-1 Hub: 4K UHD (30 Hz);
 - 3xUSB 3.0, 5 Gbps;
 - USB-C PD 100W;
 - Card reader SD, Micro SD.
 - Size: 137,9x42,7x15 mm
 - Weight: 167,5 g
- Cable length: 155 mm
 - Support OS Windows 7 and latest;
 - MacOS 10 and latest; Compatible with Chromecast Google Media Player

Package content	Connection
Multiport hub	Connect the multiport hub to the PC / laptop / USB C port
Quick guide	

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

BUL

- Характеристики:**
- Хъб 7 в 1: 4K UHD (30 Hz);
 - 3xUSB 3.0, 5 Gbps;
 - USB-C PD 100W;
 - Четец за карти SD, Micro SD.
 - Размер: 137,9x42,7x15 mm
 - Тегло: 167,5 г
- Дължина на кабела: 155 mm
 - Поддръжка на ОС Windows 7 и по-нови;
 - MacOS 10 и по-нови; Съвместим с Chromecast Google Media Player

Съдържание	Свързване
Мултипортов хъб	Свържете хъба към компютър / лаптоп / USB-C порт
Ръководство	

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

CES

- Funkce:**
- 7 v 1 Hub: 4K UHD (30 Hz);
 - 3x USB 3.0, 5 Gb/s;
 - USB-C PD 100W;
 - Čtečka karet SD, Micro SD.
 - Velikost: 137,9x42,7x15 mm
 - Hmotnost: 167,5 g
- Délka kabelu: 155 mm
 - Podpora OS Windows 7 a novější;
 - MacOS 10 a novější; Kompatibilní s Chromecast Google Media Player

Obsah balení	Připojení
Multi-port hub	Připojení přes multi-port hub do PC Notebook / USB C port
Rychlý průvodce	

Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.



SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.

1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. Clean the device with dry cloth only.

close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.

Warning

It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to warranty waste.

Attention!

Please ensure that the USB-C interface of your connected USB-C laptops/tablet has a Full Feature USB-C port, which supports video, audio, data transmission and PD Charging. Otherwise, some functions might not work with this product.

Before you remove a power supply from the usb-hub, ensure that all connected devices are disconnected.



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции

1. Пазете устройството от влага, вода или прах. Не го поставяйте в стаи с висока степен на влажност или замърсяване.
2. Пазете го от топлина: не го поставяйте в близост до нагревателни уреди или на пряка слънчева светлина
3. Почиствайте само със сухи кърпи. Не разливайте течности върху продукта.

до нагревателни уреди или на пряка слънчева светлина

ВНИМАНИЕ

1. Забранено е разглобяването на устройството. Всички опити за ремонт ще направят гаранцията невалидна.

Уверете се, че USB интерфейса на лаптопа/компютъра разполага с всички функции на USB Type C порта си, в това число поддръжка на видео, аудио трансфер и трансфер на данни, както и PD зареждане. В противен случай някои от функциите няма да работят.

Преди да премахнете захранването от usb хъба, уверете се, че всички свързани устройства са изключени.



BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před použitím produktu přečtěte pečlivě všechny instrukce a dodržte je.

1. Nevystavujte produkt nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Také neinstalujte produkt v místnosti s vysokou vlhkostí a prašností.
2. Nevystavujte produkt vysokým teplotám: neumisťujte ho do blízkosti topných zařízení a nevystavujte ho přímým slunečním paprskům.
3. Čistěte zařízení pouze suchou látkou.

nevystavujte ho přímým slunečním paprskům.

VAROVÁNÍ

Nedemontujte přístroj. V případě, že bude produkt demontován, ztrácíte nárok na reklamaci.

Pozor!

Ujistěte se, že rozhraní USB-C připojených notebooků / tabletů USB-C je port USB-C s plnou funkcí, který podporuje video, audio, přenos dat a nabíjení PD. Jinak nemusí některé funkce prostřednictvím tohoto produktu být funkční.

Před vyjmutím napájecího zdroje z rozbočovače USB se ujistěte, že jsou všechna připojená zařízení odpojena.

Troubleshooting

Problem	Solution
Multiport hub does not work	Remove the device from the system and install it again. Check the device, and connect it to another USB C port.
The device does not work when connected with hub	Your computer's OS may not support some devices. Some devices that do not support guiding function may cause the computer to lock under the boot interface. Please remove all USB devices that are connected to the hub and try again.

Отстраняване на възможни проблеми

Проблем	Възможно решение
Хъбът не работи	Отстранете устройството от системата и го поставете наново. Поставете го на друг USB порт
Устройството, свързано към хъба, не работи	Операционната система на компютъра ви може и да не поддържа някои устройства. Някои устройства, които не поддържат функции за насочване, могат да заключат компютъра при първоначално стартиране. Отстранете всички USB устройства от хъба и пак ги свържете.

Ако горните действия не помогнат, свържете се с екипа по поддръжка на Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

Odstranění problémů

Problém	Řešení
Multi-port hub nefunguje	Vyjměte zařízení ze systému a znovu ho nainstalujte. Zkontrolujte zařízení a připojte jej k jinému portu USB C
Přístroj nepracuje po připojení s rozbočovačem	Operační systém počítače nemusí podporovat některá zařízení. Některá zařízení, která nepodporují zařízení, mohou způsobit, že je počítač uzamkne pod spouštěcím procesem. Prosím odstraňte všechna zařízení USB, která jsou připojena k hub-u a zkuste proces znovu.

WARRANTY

- BUL:** За повече информация относно гаранционните условия, моля посетете: <http://canyon.bg/ogranicheniya-na-garantsiyata/>
- HUN:** A részletes garanciális információk megtekintéséhez látogasson el a <http://hungary.canyon.eu/a-korlatozott-jotallas/>
- RON:** Pentru condițiile specifice de garanție, vizitați: <http://canyon.ro/garanție-produse/>
- SLK:** Viac informácií o záručných podmienkach je uvedených na internetovej stránke <http://canyon.sk/prehlasenia-o-zaruke/>
- SLV:** Podrobne informacije o garancijskih pogojih najdete na strani: <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- SRP:** Za detaljnije informacije o uslovima garancije obratite se: <http://canyon.eu/warranty-terms/>



WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the etion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>
If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията започва да тече от деня на покупка на продукта от авторизиран търговец на CANYON. Датата на покупка е видима на касовата бележка или товарителница. По време на гаранцията може да се извърши ремонт, замяна или връщане на сумата по усмотрение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, продуктът трябва да се върне на Търговеца на място в обекта с касова бележка или товарителница. Гаранция: 2 години от датата на покупка от клиента. Сервизното обслужване е в рамките на 2г.

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт <https://canyon.bg/certifikati/> или <http://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството.

Производител: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

V případě, že výše zmíněné rady nepřispějí k řešení problémů, kontaktujte tým podpory na stránkách CANYON <http://canyon.eu/ask-your-question/>

ZÁRUKA

Záruční doma začíná dnem nákupu produktu od CANYON autorizovaného prodejce. Datum nákupu je datum uvedený na prodejním dokladu nebo na dodacím listu. Záruční doba, oprava, výměna nebo náhrada za nákup se řídí dle pravidel společnosti CANYON. Pro reklamaci produktu je potřeba vrátit zboží s dokladem o nákupu (doklad o nákupu nebo dodací list). Záruka je 2 roky od data zakoupení. Další informace o použití a záruce naleznete na adrese <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Výrobce Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Datum výroby: (viz obal produktu). Vyrobeno v Číně.

HUN

Terméklejelmzők:

- 7 az 1-ben Hub: 4K UHD (30 Hz);
 - 3x USB 3.0, 5 Gbps;
 - USB-C PD 100W;
 - Kártyaolvasó SD, Micro SD.
 - Méret: 137,9×42,7×15 mm
 - Súly: 167,5 g
- Kábelhossz: 155 mm
 - Támogatott operációs rendszer: Windows 7 és újabb verziók;
 - MacOS 10 és újabb; Kompatibilis a Chromecast Google Media Player

Csomag tartalma	Csatlakoztatás
Multiport HUB	Csatlakoztassa a multiport hub-ot a számítógépe USB-C portjához
Használati Útmutató	

A helyi előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy annak akkumulátorát a háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni. Ha ez a termék elérte élettartamának végét, vigye el a helyi hatóságok által kijelölt újrahasznosító létesítménybe.

RUS

Технические характеристики

- Длина кабеля: 155 мм
 - Поддерживаемые ОС: Windows 7 и новее;
 - MacOS 10 и новее; Совместим с медиаплеером Chromecast Google
- 7-в-1 хаб: 4K UHD (30 Гц);
 - 3xUSB 3.0, 5 Гбит/с;
 - USB-C PD 100 Вт;
 - Картридер SD, Micro SD.
 - Размер: 137,9×42,7×15 мм
 - Вес: 167,5 г

Комплектация	Подключение
Многопортовый хаб	Подключите многопортовый хаб к порту USB-C ПК / ноутбука
Инструкция по эксплуатации	

В соответствии с местными правилами, ваше изделие и/или его батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. По истечении срока службы данного изделия сдайте его в пункт утилизации, назначенный местными властями.

UKR

Технічні характеристики:

- Довжина кабелю: 155 мм
 - Підтримка ОС: Windows 7 і новіше;
 - MacOS 10 і новіше; Сумісний з медіаплеєром Google Chromecast.
- 7-в-1 хаб: 4K UHD (30 Гц);
 - 3xUSB 3.0, 5 Гбіт/с;
 - USB-C PD 100 Вт;
 - Картридер SD, Micro SD.
 - Розмір: 137,9×42,7×15 мм
 - Вага: 167,5 г

Комплектація	Підключення
Багатопортова док-станція Короткий посібник користувача	Підключіть багатопортову док-станцію до ПК / ноутбука за допомогою порту USB Type-C

Відповідно до місцевих правил, ваш пристрій та/або його акумулятор слід утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін експлуатації цього виробу закінчиться, віднесіть його на переробку до пункту утилізації, призначену місцевою владою.



BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.
1. Ne tegye ki a készüléket túlzott nedvességnek, víznek vagy pornak. Ne telepítse magas páratartalmú és poros helyiségekben.
 2. Ne tegye ki a készüléket hőnek: ne helyezze fűtőberendezések közelébe, és ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak.
 3. A készüléket csak száraz ruhával tisztítsa.

Figyelem!

A készüléket tilos szétszerelni. A készülék javításának megkísérlése nem ajánlott és garanciavesztéshez vezet.

Mielőtt kihúzna a tápkábelt a USB-HUB-ból, kérem győződjön meg arról, hogy minden csatlakoztatott eszközt már leválasztott róla.



ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием продукта.
1. Берегите устройство от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.
 2. Берегите устройство от нагрева: не устанавливайте ее рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямым солнечным лучам.
 3. Продукт должен быть подключен к источнику питания только того типа, который описан в инструкции по эксплуатации.
 4. Очищайте устройство только сухой тканью.
- Предупреждения**
Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.
- Внимание!**
Убедитесь, что USB-C интерфейс подключенных ноутбуков / планшетов имеет полнофункциональный USB-C порт, который поддерживает видео, аудио, передачу данных и зарядку при подаче питания. В противном случае некоторые функции не могут быть применены на этом продукте.
- Перед отключением USB-хаба убедитесь, что все подключенные устройства к нему отсоединены.



НСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Перед початком експлуатації продукту уважно прочитайте та дотримуйтесь всіх інструкцій.
1. Не піддавайте пристрій впливу вологи і не допускайте потрапляння води, оберігайте від впливу пилу. Також не розміщуйте в приміщеннях з підвищеною вологістю, великим вмістом пилу.
 2. Не піддавайте впливу високих температур: не ставте поблизу опалювальних приладів і не піддавайте впливу прямих сонячних променів.
 3. Продукт повинен бути підключений до джерела живлення тільки того типу, який зазначений в інструкції по експлуатації.
 4. Чистіть виріб лише сухою ганчіркою.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ**
Забороняється розбирати пристрій. Спроби самостійного ремонту призведуть до втрати гарантії.
- УВАГА!**
Переконайтеся, що підключений ноутбук / планшет має повнофункціональний порт USB Type-C з підтримкою передачі даних, відео- аудіо-токів і електроенергії (USB PD). В іншому випадку деякі функції можуть не підтримуватись.
- Перед вимкненням USB-хаба переконайтеся, що всі підключені пристрої до нього від'єднані

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A Multiport hub nem működik	Húzza ki a eszközt a gépből és csatlakoztassa ismét. Ellenőrizze a készüléket vagy csatlakoztassa egy másik USB-C portba.
Az eszköz nem működik, ha a HUB-hoz csatlakozik	A számítógépe nem támogatja több eszköz egyidejű csatlakozását, vagy egyes eszközök nem kompatibilisek, így ezek a rendszer lefagyását okozhatják. Húzza ki az összes eszközt és csatlakoztassa, majd indítsa újra a gépet.

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Многопортовый хаб не работает	Извлеките устройство из системы и установите его снова. Проверьте устройство, подключив его к другому порту USB C
Устройство не работает при подключении к многопортовому хабу	ОС вашего компьютера может не поддерживать некоторые устройства. Некоторые устройства, которые не поддерживают функцию управления, могут привести к блокировке компьютера под интерфейсом загрузки. Удалите все USB-устройства, подключенные к многопортовому хабу, и повторите попытку.

Усунення несправностей

Проблема	Рішення
Багатопортова док-станція не працює	Від'єднайте та підключіть пристрій повторно. Перевірте працездатність пристрою, підключивши його до іншого порту USB-C
Пристрій не працює після підключення до хабу	Операційна система вашого комп'ютера може не підтримувати деякі пристрої. Такі пристрої можуть блокувати комп'ютер при завантаженні. Будь ласка, від'єднайте від хабу підключені USB-пристрої та спробуйте підключити їх ще раз.

GAANCIA

A garanciális időszak a terméknek a megvásárlásának napjával kezdődik. A vásárlás dátuma az értékesítési bizonylaton vagy a fuvarlevélen feltüntetett dátum. A garanciális időszak alatt ön jogosult javításra, cserére vagy visszatérítésre, ha a készülék meghibásodik. A garanciális szolgáltatás igénybevételéhez az árut a vásárlás helyére kell visszaküldeni az eladónak, a vásárlást igazoló bizonylattal (nyugta vagy fuvarlevél) együtt. A használatra és a jótállásra vonatkozó további információk a következő címen érhetők el <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Gyártó: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Ha problémát tapasztal a készülék használata során és a fent leírt lépések nem vezetnek eredményre, vegye fel velünk a kapcsolatot a következő oldalon: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Если действия из списка выше не помогают решить проблему, пожалуйста, обратитесь к службе поддержки на сайте <http://canyon.eu/ask-your-question/>.
Производитель: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103, Даймонд Корт, ул. Колонакью 43, Агиос Атанасиос.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок исчисляется со дня покупки товара у авторизованного Продавца Canyon. За дату покупки принимается дата, указанная на Вашем товарном чеке или же на транспортной накладной. В течение гарантийного периода ремонт, замена либо возврат средств за покупку производится на усмотрение Canyon. Для предоставления гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Гарантия 2 года с момента приобретения товара потребителем. Срок службы 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте <http://canyon.eu/usloviya-garantii/>

Дата производства: (см. на упаковке). Страна производитель: Китай.

Якщо дії із вищезазначеного списку не допомагають, звертайтеся в службу підтримки на веб-сайті Canyon: <https://canyon.ua/tech-support-ua/>

ГАРАНТИЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантийний термін обчислюється з дня покупки товару у авторизованого Продавця Canyon. За дату покупки приймається дата, зазначена на Вашому товарному чеку або ж на транспортній накладній. Протягом гарантійного періоду ремонт, заміна або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд Canyon. Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженням покупки (чек або транспортна накладна). Гарантія 2 роки з моменту придбання товару споживачем. Термін служби 2 роки. Додаткова інформація про використання та гарантію доступна на сайті <https://canyon.ua/garantiyni-umovy>

Виробник: Asbisc Enterprises PLC, Кіпр, Лімасол 4103, Даймонд Корт, вул. Колонакі 43, Агіос Атанасіос <http://canyon.eu>

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11 <https://canyon.ua>
Дата виробництва: (див. на упаковці). Країна виробник: Китай.

CANYON